Touran

Volkswagen

Obsah

03 Exteriér

08 Interiér

14 Asistenčné systémy a bezpečnosť

18 Komfort

20 Klimatizácia a multimédiá

26 Think Blue.

28 Motory

30 Línie výbavy

34 R-Line

38 Príslušenstvo Volkswagen

46 Poťahy sedadiel

48 Laky

50 Kolesá

54 Služby

Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.
Na obrázkoch na nasledujúcich stranách je sčasti doplnková výbava za príplatok.

Viac variability pre váš rodinný život.

Touran zanecháva dojem – aj pri výhľade von. Ešte viac svetla a lepší výhľad poskytuje najväčšie panoramatické výklopné/posuvné strešné okno vo svojej triede. Kompaktné rozmery vhodné do veľkomesta kombinuje s inteligentnou koncepciou využitia priestoru. Tak máte k dokonalému výhľadu aj veľký priestor na nohy – čo je práve pri jazdách na dlhé trasy významným prínosom pre komfort.

Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

01

Lesknúť sa, nie oslepovať.

Touran svoje svetlo rád dávkuje – keď to prospieva iným účastníkom cestnej premávky. Jeho voliteľné LED svetlomety neoslňujú protiidúce vozidlá. Stačí, keď ich dizajn oslňuje pozorovateľa!

02

03

01 Uvidíte, že vidíte lepšie. Lebo **LED svetlomety** vďaka svojmu vyššiemu svetelnému výkonu lepšie osvetľujú cestu ako konvenčné halogénové reflektory. Ďalšou výhodou je, že reflektory z LED vyzerajú oslňujúco, ale pritom neoslňujú. Pretože voliteľný systém „Dynamic Light Assist"* maskuje tie oblasti diaľkového svetla, ktoré by mohli oslňovať protiidúcich vodičov. DV

02 – 03 Dve oči pre vozidlá idúce vzadu: na želanie môže mať Touran zadné **skupinové svetlá z LED.** Ich svetelná grafika má typické znaky Volkswagenu a precízne kontúry s klasickým športovým dizajnom dvoch očí. A pretože markantne viditeľný signál brzdových svetiel zvyšuje bezpečnosť, rozhodnutie pre zadné svetlá z LED musí byť pre každého jasné. DV

*Iba v kombinácii so LED svetlometmi.

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

01

Nadchýna rýchlosťou svetla.

S najväčším voliteľným panoramatickým výklopným/posuvným strešným oknom vo svojej triede Touran poskytuje nebeský výhľad na všetkých (maximálne siedmich) sedadlách. V noci dve lišty z LED vytvárajú náladové osvetlenie veľkej sklenenej plochy.

01 Môžete počítať oblaky a siahať po hviezdach – v Tourane je možné oboje. Pretože voliteľné **panoramatické výklopné/posuvné strešné okno** je nielen veľké a môže zažiariť v tlmenom svetle, ale dá sa aj otvoriť. Okrem toho môžete predný sklenený diel elektricky vyklopiť a spustiť. Elektrická roleta poskytuje všetkým členom posádky optimálnu ochranu pred slnkom. Pôsobivým prvkom v tme je integrované osvetlenie z LED. DV

02 **Ambient Paket** v Tourane poteší oči aj v tme. Ako decentný pozdrav na uvítanie sa pri nastupovaní tlmene osvetlia jednotlivé prvky interiéru ako vnútorné kľučky dverí, dekoračné lišty a dokonca aj priestor na nohy. Intenzitu náladového osvetlenia si môžete plynulo nastaviť podľa želania. H DV

02

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

01

Variabilný priestor pre rodinný život.

Radšej jednoducho sklopiť ako namáhavo demontovať: vďaka svojej variabilnej koncepcii využitia priestoru je Touran na želanie 7-sedadlový, 5-sedadlový alebo vozidlo na prepravu veľkého nákladu. Druhý a tretí rad sedadiel sa totiž dá sklopiť jedným pohybom. Pri 5-sedadlovej verzii má batožinový priestor základný objem až udivujúcich 834 litrov.

02

01 – 02 Sedenie na mieru: interiér Tourana má dve tváre. S piatimi, resp. siedmimi sedadlami je automobilom pre veľkú rodinu. Samostatné sedadlá v druhom rade sa dajú pozdĺžne posúvať a sklápať. Sklon operadla sa dá nastavovať v troch uhloch, opierky hlavy sa dajú úplne zasunúť. Na zadnej strane predných sedadiel sú sklopné stolíky. Sklon stolíkov sa dá nastavovať, obsahujú držiak na nápoje a dajú sa využiť ako pracovná plocha. Pogumovaný povrch zabraňuje zošmyknutiu predmetov, napríklad tabletu. Všetky zadné sedadlá a operadlo sedadla spolujazdca vpredu sa dajú vďaka inovatívnemu systému Fold-Flat jednoducho sklopiť na rovnú plochu. Vtedy sa Touran zmení na prekvapujúco priestranný automobil na prepravu nákladu. S

(bez obr.) Sériovo sú na všetkých sedadlách v druhom a treťom rade **upevňovacie body ISOFIX** pre detské sedačky. Ďalším bezpečnostným prvkom je signalizácia zapnutia bezpečnostných pásov na všetkých sedadlách. S

(bez obr.) Aby sa vaše deti nemuseli mračiť: dve **bočné rolety** integrované vo dverách ich chránia pred silným slnečným svetlom – čo je dôležitý prvok výbavy, keď sú v kabíne malé deti. DV

(bez obr.) V Tourane sedíte vždy v prvom rade – aspoň čo sa týka tepelného komfortu. Pretože **vyhrievanie sedadiel** je k dispozícii aj pre obidve vonkajšie miesta v druhom rade sedadiel. DV

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Veľké dvere a veľa za nimi.

Najväčší batožinový priestor vo svojej triede sa vyznačuje neobyčajnou prekvapujúcou variabilitou: za veľkými dverami batožinového priestoru vás Touran prekvapí flexibilným nákladným priestorom až so 47 odkladacími priestormi. Tam môžete uložiť všetko, čo potrebujete na veľký rodinný výlet. Otázne je len, či pri toľkých odkladacích možnostiach aj všetko potom nájdete.

01

02

03

01 V 5-sedadlovej verzii je aj **dno batožinového priestoru** podriadené zákonom variability. Iba jednou rukou ho môžete nastaviť do dvoch rozličných polôh. Môžete mať dno batožinového priestoru v jednej úrovni s nakladacou hranou alebo znížené na zväčšenie objemu. C H DV

02 Auto s dvojitou podlahou: pri 7-sedadlovej verzii má Touran ďalší **odkladací priestor.** V priehlbine pod podlahou batožinového priestoru je miesto na uloženie ďalších menších predmetov. DV

03 V 5- aj 7-sedadlovej verzii komplet **„Cargo-Paket"** umožňuje ešte flexibilnejšie využitie batožinového priestoru. Elastická sieť sa dá variabilne nastaviť a ľahko aretovať. Drží ju sústava koľajničiek v bočnom čalúnení batožinového priestoru. Cargo-Paket aj roletový kryt batožinového priestoru sa dajú uložiť do priestoru pod podlahou. DV

04 Najdôležitejšie veci hneď poruke: **vo vyberateľnej priehradke stredovej konzoly** sa dajú v bezprostrednom dosahu uložiť veci ako peňaženka, doklady od vozidla alebo CD. Integrovaný držiak na nápoje bezpečne drží poháre a pružný popruh spoľahlivo zafixuje aj váš smartfón. C H DV

05 Podpora zhora: od línie výbavy Trendline môžete využiť aj **odkladaciu schránku v strope kabíny.** Od línie výbavy Comfortline je ešte trocha väčšia. C H

06 Vytiahnite nový register! Od línie výbavy Comfortline sedíte nielen pohodlne, ale s **odkladacími priestormi pod prednými sedadlami** máte miesto na väčšie predmety. C H DV

07 Pojazdný nápojový bar: Touran má **v každých dverách odkladací priestor.** Do predných dverí sa dajú vložiť fľaše s objemom do 1,5 litra, do zadných dverí sa zmestia fľaše s objemom 1 liter. S

(bez obr.) Zásuvka 230 V na ľavej strane batožinového priestoru sa hodí nielen na nabíjanie malých elektrických prístrojov. Môžete do nej zapojiť napríklad aj laptop alebo chladiaci a teplotu udržiavajúci box. DV

04

05

06

07

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Nadšenie bez dráždenia nervov.

Touran nadchýna vysokou variabilitou, veľkým priestorom a výborným výhľadom. Ale nielen koncepcia interiéru imponuje všestrannosťou. Aj po technologickej stránke je tento model otvorený pre rozličné svety. A pretože na prvom mieste je bezpečnosť, je samozrejme vybavený mnohými inteligentnými asistenčnými systémami a bezpečnostnými prvkami. No najlepším bezpečnostným prvkom je odpočinutý vodič. Preto vám Touran poskytuje vysokú úroveň pohodlia.

Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

01

Neberie nič na ľahkú váhu. Ani pohľad cez plece.

V zhone rodinného života môžete niekedy stratiť prehľad – a prehliadnuť auto, ktoré sa približuje zozadu, keď zapínate smerové svetlá. Touranu však len tak ľahko nič neunikne. Je totiž bezpečnostný fanatik s výrazným strachom z kontaktu. Našťastie.

01 – 02 Systém monitorovania premávky pred vozidlom „Front Assist" s funkciou núdzového brzdenia „City-Brake" a rozoznávaním chodcov vám pomáha v rámci hraníc systému skrátiť brzdnú dráhu v nebezpečných situáciách. Na to systém opticky, akusticky a trhnutím brzdami upozorní vodiča pri kritickom odstupe. Ak sa kolízii nedá zabrániť, systém vozidlo automaticky zabrzdí plnou intenzitou. C H DV

03 Asistenčný systém pre bezpečnú zmenu jazdného pruhu „Side Assist" monitoruje v rámci hraníc systému oblasť za vozidlom. Od rýchlosti 15 km/h dokáže rozoznať, či sa pri zmene jazdného pruhu nenachádza iné vozidlo v oblasti mŕtvych uhlov spätných zrkadiel a upozorní vodiča svetelným signálom v príslušnom vonkajšom spätnom zrkadle. DV

02

03

04

04 Viac svetla, lepší výhľad, vyšší komfort: **dynamická regulácia diaľkových svetiel „Dynamic Light Assist"** umožňuje v rámci hraníc systému vďaka variabilnému osvetleniu cesty trvalo jazdiť s diaľkovými svetlami bez oslňovania protiidúcich vodičov. Funkcia maskovania umožňuje čiastkové stlmenie diaľkového svetla. DV

05

05 S voliteľnými airbagmi pre druhý rad sedadiel má Touran celkovo **deväť airbagov –** a tým optimálnu ochranu pred zranením. Pri kolíziách s definovanou intenzitou nárazu sa airbag nafúkne za 35 až 45 milisekúnd. Nafúknuté airbagy zachytávajú hlavu a hornú časť tela a zaťaženie rozdeľujú na veľkú plochu. DV

(bez obr.) Voliteľný asistent pre jazdu v dopravnej zápche zaručuje, že aj v znervózňujúcej premávke stop-and-go napredujete v pohode. Osvedčené funkcie ako adaptívny tempomat ACC a asistenčný systém zachovania jazdného pruhu „Lane Assist" sa využívajú na poloautomatickú jazdu. Tak Touran v rozsahu rýchlosti od 0 do 60 km/h nasleduje vozidlo idúceho vpredu a v rámci hraníc systému automaticky ovláda akcelerátor a brzdu. To prináša odľahčenie, ktoré šetrí vaše nervy a pomáha predchádzať typickým kolíziám v dopravnej zápche. DV

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Prednosť v jazde pre pokrok.

01 **Cúvacia kamera „Rear Assist“** podporuje vodiča v rámci hraníc systému pri cúvaní. Obraz kamery na monitore rádiového alebo rádionavigačného systému zobrazuje oblasť za vozidlom s dynamickými vodiacimi čiarami. DV

02 Aj pri cúvaní vždy v ideálnej stope: **parkovací asistent „Park Assist“** dokáže automaticky zaparkovať vozidlo na priečne a pozdĺžne parkovacie miesta a vyparkovať ho z pozdĺžneho parkovacieho miesta. Systém podporuje vodiča automatickým ovládaním riadenia, vodič musí pri tom ovládať iba akcelerátor a brzdu. DV

03 Cúvať s nákladným alebo obytným prívesom bolo vždy veľkou výzvou – až dodnes. S inovatívnym **asistenčným systémom pre manévrovanie** s prívesom **„Trailer Assist“** stačí, aby ste nastavili ovládací gombík do želaného smeru a asistenčný systém vás v rámci svojich systémových hraníc pohodlne dovedie na miesto. Vy ovládate iba akcelerátor, brzdu a pozorujete okolie. DV

01

02

03

04

05

06

07

04 **„Easy Open“** vám vždy drží otvorené zadné dvierka – čo predstavuje najmä pri obidvoch plných rukách skutočné uľahčenie. Stačí jednoduchý pohyb nohy pod zadným nárazníkom a senzory, ktoré identifikujú váš kľúč, zabezpečia otvorenie dverí batožinového priestoru. DV

05 Všetko pod kontrolou: **multifunkčný kožený volant** umožňuje zvlášť pohodlne ovládať palubný počítač, rádio a telefón. Aj niektoré asistenčné systémy sa dajú ovládať multifunkčným volantom. A pomocou radiacich páčok sa dá manuálne ovládať aj voliteľná prevodovka DSG s dvoma spojkami. H DV

06 Aby sa pocit bezpečia nestal bezpečnostným rizikom: spoľahlivé informácie sú užitočné, nesmú však odpútavať pozornosť od premávky. Tieto požiadavky spĺňa **palubný počítač „Premium“** s farebným displejom v bezprostrednom zornom poli vodiča. Umožňuje vám na jeden pohľad zachytiť dôležité údaje ako momentálna spotreba, predpokladaný dojazd alebo teplota oleja. H DV

07 **Sedadlo ergoActive** pre vodiča a spolujazdca sa dá nastavovať v 14 smeroch vrátane manuálneho nastavovania výšky, sklonu a dĺžky sedáka, ako aj manuálneho nastavovania výšky opierky hlavy. Sedadlo je vybavené aj elektrickou 4-smerovou bedrovou opierkou a masážnou funkciou. To odľahčuje telo a zaručuje pohodlnú polohu tela zvlášť pri dlhých jazdách. V Nemecku bolo sedadlo ergoActive vyznamenané celosvetovo platným certifikátom AGR. DV

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Šťastnú cestu.
Dobrý vzduch.
Dobrú zábavu.

V Tourane si môžete vydýchnuť – a to nielen ako alergici. Tu vás očakáva atmosféra pohody. Najmodernejšie technológie zvyšujú pôžitok z jazdy, ktorá sa stáva príjemnou zábavou. A aby ste vždy cestovali v pohode, klimatizácia „Air Care Climatronic" s 3-zónovou reguláciou teploty a filtrom alergénov k tomu vytvára optimálne klimatické pomery v kabíne.

01 Filter alergénov automatickej klimatizácie „Air Care Climatronic" s 3-zónovou reguláciou teploty zabraňuje vnikaniu peľov, výtrusov húb a alergénov do interiéru vášho Tourana. Čisto je vyriešená aj správna teplota, pretože vodič, spolujazdec vpredu a pasažieri na zadných sedadlách si môžu individuálne nastavovať teplotu, rozdelenie a intenzitu vzduchu. Klimatizácia pri regulácii zohľadňuje aj intenzitu slnečného žiarenia. H DV

02 Aj teplokrvní si môžu zachovať chladnú hlavu: **s elektronickým ovládacím panelom** pre druhý rad sedadiel je nastavenie teploty hračkou. H DV

(bez obr.) Aby ste vozidlo riadili nielen istou, ale aj teplou rukou: **vyhrievanie volantu** je komfortný prvok, ktorého prednosti oceníte predovšetkým v studenom ročnom období. DV

(bez obr.) Dobrý výhľad cez predné okno: **elektrické vyhrievanie predného okna,** aktivované tlačidlom na ovládacom paneli klimatizácie, jemnými odporovými drôtmi vyhrieva predné okno v zime. DV

SGS ALLERGEN-FILTER TESTED www.sgs.com

01

02

03

03 Rádionavigačný systém „Discover Pro" so svojím farebným dotykovým monitorom TFT s uhlopriečkou 20,3 cm (8 palcov) sa dá ovládať úplne intuitívne. Jeho fascinujúce možnosti zobrazenia a individuálna správa hudobných a navigačných dát nadchýnajú rovnako ako 8 reproduktorov, pevný disk alebo DVD-prehrávač kompatibilný s formátmi MP3 a WMA. Okrem toho má samozrejme hlasové ovládanie, integrovaný modul Bluetooth pre mobilné telefóny, vstup USB a dve čítačky kariet SD. Systém infotainmentu s mobilnými online službami „Car-Net" vám vďaka aktuálnym dopravným informáciám prehľadne ukáže najrýchlejšiu alebo najkratšiu trasu k cieľu. DV

04

05

06

04 Navigačná funkcia „Discover Media" pre rádiový systém **„Composition Media"** je vybavená inštalovaným mapovým materiálom pre celú Európu. Rádiový systém má farebný dotykový monitor TFT s uhlopriečkou 16,5 cm (6,5 palca) so senzorom priblíženia, CD-prehrávač kompatibilný s formátmi MP3 a WMA a osem reproduktorov. Okrem toho má systém dve čítačky kariet SD, jeden vstup AUX-IN, jeden vstup USB a integrovaný modul Bluetooth pre mobilné telefóny. A s mobilnými online službami „Car-Net" ste aj počas jazdy pripojení na internet. DV

05 Rádiový systém „Composition Media" má farebný dotykový monitor TFT s uhlopriečkou 16,5 cm (6,5 palca) so senzorom priblíženia a CD-prehrávač kompatibilný s formátmi MP3 a WMA, ako aj čítačku karty SD, vstup USB, vstup AUX-IN a modul Bluetooth pre mobilné telefóny. Zosilňovač s výkonom 4 x 20 wattov a osem reproduktorov dopĺňa multimediálny zážitok. H

06 Rádiový systém „Composition Colour" s farebným dotykovým monitorom TFT s uhlopriečkou 12,7 cm (5 palcov), CD-prehrávačom kompatibilným s formátmi MP3 a WMA, výkonom 4 x 20 wattov a ôsmimi reproduktormi je vybavený aj čítačkou kariet SD a vstupom AUX-IN. C DV

07 Rádiový systém „Composition Touch" s dvojfarebným dotykovým monitorom TFT s uhlopriečkou 12,7 cm (5 palcov) má výkon 2 x 20 wattov a štyri reproduktory vpredu. Je vybavený aj čítačkou karty SD, kompatibilnou s formátmi MP3 a WMA a vstupom AUX-IN. S

(bez obr.) Systém priestorového ozvučenia „DYNAUDIO Contour"* zaručuje dokonalý zážitok z hudby na všetkých miestach v kabíne. Osobitný 16-kanálový digitálny zosilňovač s celkovým výkonom 330 wattov a špecifickým vyladením zvuku napája 8 reproduktorov v kabíne, centrálny reproduktor a subwoofer. Optimálne navzájom zladené reproduktory vytvárajú intenzívny priestorový zvukový efekt. DV

*Informácie o termíne uvedenia získate u vášho partnera Volkswagen.

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

01

Dobre pripojený.

Touran spája svety. Príjemným efektom je doteraz neznámy pocit z jazdy. Pretože na cestách ste rovnako doma ako na internete. Vďaka voliteľným prvkom infotainmentu ako „Volkswagen Media Control“ alebo „Car-Net App-Connect“ a sieti Wi-Fi v kabíne môžete aktualizovať profily na sociálnych sieťach alebo počúvať obľúbenú hudbu. Tým jazda v aute prináša väčší pôžitok – aj pre tých, čo nesedia za volantom.

02

01 V Tourane je dokonca aj odkladacia schránka digitálna: nad odkladacím priestorom nájdete za krytkou prístup do sveta high-tech. **„Multimediálny box“** obsahuje okrem čítačiek pre dve karty SD a jednu kartu SIM aj optimálne dosiahnuteľný CD-prehrávač. DV

02 Systém infotainmentu sa zmení na touchpad: s aplikáciou **„Car-Net App-Connect“**[1] môžete pohodlne ovládať aplikácie svojho mobilného koncového zariadenia pripojeného cez vstup USB. A na to nemusíte prístroj ani vziať do ruky! DV

(bez obr.) Vidíte aj to, čo unikne spätnému zrkadlu: pomocou **kamery GoPro®**[2] a špeciálnej **aplikácie „Volkswagen Car-Net Cam-Connect“** pre váš smartfón máte pohľad na všetko, čo sa odohráva na zadných sedadlách. Pri jazde si môžete stlačením gombíka preniesť stojaci obraz a pri jazde krokom a stojacom vozidle živý obraz zo zadnej časti kabíny na monitor systému infotainmentu. Vďaka tomu vždy viete, či pasažieri cestujú rovnako uvoľnení a s dobrou náladou ako vy. DV

(bez obr.) Aplikácia „Volkswagen Media Control“ pre váš tablet umožňuje cez WLAN prístup k systému infotainmentu. Tak sa dajú napríklad celkom ľahko vyvolať dáta navigácie alebo ovládať rádio. Okrem toho môžete vyhľadávať zaujímavé ciele v okolí alebo prevziať do navigácie ciele z adresára vo svojom tablete. Tým sa vytvárajú celkom nové možnosti zábavy – nielen pre vás, ale aj pre vašich spolujazdcov. DV

(bez obr.) Zjednodušená komunikácia: **elektronické zosilnenie hlasu** uľahčuje osobám na predných sedadlách komunikáciu s pasažiermi v zadnej časti kabíny bez nutnosti namáhať si hlasivky. DV

1) Iba v kombinácii s rádiovým systémom „Composition Media“ alebo „Discover Media“, sériovo pri rádionavigačnom systéme „Discover Pro“.
2) Kamera GoPro® nie je súčasťou dodávky a zákazník si ju musí kúpiť samostatne. Popísané funkcie sú kompatibilné s nasledujúcimi verziami kamier: GoPro® Hero (3, 3+ alebo 4), GoPro, Hero, logo GoPro a GoPro Be a logo Hero sú registrovanými značkami GoPro.

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Život nie je koncert na želanie. Vaše auto áno.

V Tourane cestujete s aktuálnou výbavou – aj na dátovej diaľnici. Vďaka súhre mobilných zariadení a systému infotainmentu máte na želanie k dispozícii multimediálnu šou, ktorá splní všetky želania. Na zadných sedadlách si malí (a veľkí) pasažieri pozerajú svoj obľúbený film, počúvajú najnovšie hity alebo četujú na internete. Súčasne vy môžete vpredu využívať prostredníctvom systému infotainmentu aplikácie vo svojom smartfóne, pomocou zosilnenia hlasu komunikovať so zadnou časťou kabíny alebo kontrolovať svoje cestovné dáta.

Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Think Blue.

Mobilita zajtrajška je vždy aj otázkou zodpovednosti. Sme si tejto zodpovednosti vedomí a v budúcnosti ju chceme uplatňovať ešte intenzívnejšie a transparentnejšie. Tento postoj voláme „Think Blue.“.

Ako automobilový výrobca prenášame idey „Think Blue.“ do našich modelov – od rozličných účinných technológií až po pohony Plug-in Hybrid a vozidlá s čisto elektrickým pohonom.

Viac sa dozviete na www.volkswagen.com/thinkblue

01 Redukuje nielen hluk motora: **systém Štart-Stop** automaticky vypína motor pri státí na voľnobeh, napríklad v dopravnej zápche alebo na semafore. Keď stlačíte spojku alebo pri prevodovke DSG s dvoma spojkami spustíte nohu z brzdového pedála, motor sa opäť automaticky naštartuje. S

(bez obr.) Ešte úspornejší: keď zvolíte **jazdný profil ECO,** riadiaca jednotka motora, klimatizácia a ďalšie pomocné agregáty sa prepnú do režimu optimalizujúceho spotrebu paliva. DV

01

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

S dvoma spojkami sa jazdí lepšie.

Rodinný život môže byť niekedy vyčerpávajúci – ale určite nie, keď sedíte za volantom Tourana! Prispievajú k tomu rozličné komfortné prvky, ktoré znižujú nielen námahu a nervové vypätie, ale aj spotrebu paliva. Tú sa napriek zväčšeným rozmerom, vyššiemu výkonu a bohatšej sériovej výbave podarilo znížiť až o 19 % oproti beztak úspornému predchádzajúcemu modelu. Okrem toho všetky motory spĺňajú emisnú normu EU6.

01 Jednoducho rýchlejšie radiť: inovatívna **prevodovka DSG s dvoma spojkami** preraďuje automaticky za niekoľko stotín sekundy takmer nepozorovane a bez prerušenia ťažnej sily na už predvolený ďalší prevodový stupeň. Prevodovka DSG má dva programy radenia: normálny a športový. V športovom režime DSG umožňuje vytočiť motor do vyšších otáčok a v prípade potreby skôr radí nižší stupeň. DV

(bez obr.) Odpruží rodinný život: adaptívna **regulácia podvozka DCC** v priebehu milisekúnd individuálne prispôsobuje charakteristiku každého tlmiča pruženia povrchu cesty a jazdnej situácii. Pri tom máte na výber tri režimy NORMAL, SPORT a COMFORT. V režime SPORT sa navyše prispôsobuje aj charakteristika posilňovača riadenia športovému štýlu jazdy. DV

(bez obr.) Vitajte v informačnom veku: rozhranie **Sport HMI** (Human Machine Interface) zobrazuje prevádzkové údaje motora ako teplotu oleja, prepĺňací tlak alebo momentálny výkon priamo na monitore infotainmentu na stredovej konzole. A kto to má rád ešte športovejšie, môže si pomocou G-metra merať pozdĺžne a priečne zrýchlenie alebo využiť integrované stopky na meranie času jazdy. DV

01

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Motory

Benzínové motory	81 kW (110 k) 1.2 TSI BlueMotion Technology	110 kW (150 k) 1.4 TSI BlueMotion Technology	132 kW (180 k) 1.8 TSI BlueMotion Technology
Spotreba paliva, l/100 km[1]			
manuálna prevodovka:	6-stupňová	6-stupňová	–
v meste/mimo mesta/kombinovaná	6,9–6,8/4,7–4,5/5,5–5,4	7,0–6,9/5,1–4,9/5,8–5,6	–
prevodovka s dvojitou spojkou DSG:	–	7-stupňová	7-stupňová
v meste/mimo mesta/kombinovaná	–	6,7–6,5/5,0–4,8/5,6–5,4	7,4–7,3/5,4–5,3/6,2–6,1
Emisie CO_2 kombinované, g/km[1]			
manuálna prevodovka:	128–124	135–130	–
prevodovka s dvojitou spojkou DSG:	–	129–125	142–139
Trieda energetickej efektivity[2]			
manuálna prevodovka:	B	B	–
prevodovka s dvojitou spojkou DSG:	–	B	C–B

Dieselové motory	85 kW (115 k) 1.6 TDI SCR[3] BlueMotion Technology	110 kW (150 k) 2.0 TDI SCR[3] BlueMotion Technology	140 kW (190 k) 2.0 TDI SCR[3] BlueMotion Technology
Spotreba paliva, l/100 km[1]			
manuálna prevodovka:	6-stupňová	6-stupňová	–
v meste/mimo mesta/kombinovaná	5,5–5,3/4,2–4,1/4,7–4,5	5,5–5,3/4,2–4,1/4,7–4,5	–
prevodovka s dvojitou spojkou DSG:	7-stupňová	6-stupňová	6-stupňová
v meste/mimo mesta/kombinovaná	4,8–4,7/4,2–4,0/4,4–4,2	5,5–5,3/4,4–4,2/4,8–4,6	5,4–5,3/4,3–4,2/4,7–4,6
Emisie CO_2 kombinované, g/km[1]			
manuálna prevodovka:	121–118	121–118	–
prevodovka s dvojitou spojkou DSG:	115–110	124–120	123–120
Trieda energetickej efektivity[2]			
manuálna prevodovka:	A	A	–
prevodovka s dvojitou spojkou DSG:	A–A+	A	A

1) Uvedené hodnoty boli stanovené podľa zákonom predpísaných metód merania. Údaje sa nevzťahujú na konkrétne vozidlá a nie sú súčasťou ponuky, slúžia iba na účely porovnania medzi rôznymi typmi vozidiel. Spotreba paliva a emisie CO_2 vozidla nezávisia len od efektívneho využitia paliva vozidlom, sú ovplyvnené aj štýlom jazdy a inými technickými faktormi (napr. okolitými podmienkami). Dodatočné vybavenie a doplnky (prídavné prvky, pneumatiky atď.) môžu zmeniť relevantné parametre vozidla, ako napr. hmotnosť, valivý odpor a aerodynamiku a okrem poveternostných a dopravných podmienok ovplyvnia hodnoty spotreby a výkonu vozidla. Upozornenie podľa smernice 1999/94/ES v platnom znení. Ďalšie informácie o spotrebe paliva a emisiách CO_2, ktoré obsahujú údaje o všetkých nových osobných vozidlách, nájdete v Príručke o spotrebe paliva, emisiách CO_2 a spotrebe elektrickej energie nových osobných vozidiel, dostupnej na všetkých predajných miestach v rámci Európskej únie.
2) Triedy energetickej efektivity hodnotia vozidlá na základe emisií CO_2 pri zohľadnení pohotovostnej hmotnosti vozidla. Vozidlá, ktoré zodpovedajú priemeru, sú zaradené do triedy D, vozidlá lepšie ako dnešný priemer sú zaradené do triedy A+, A, B alebo C. Vozidlá horšie ako priemer sú označené triedou E, F alebo G.
3) Systém SCR (Selective Catalytic Reduction) využíva pre svoju činnosť osobitnú prevádzkovú kvapalinu, ktorú je potrebné po určitom počte kilometrov dopĺňať. Podrobnejšie informácie nájdete v brožúrke „Technika a ceny".

Údaje o výkone a spotrebe sa vzťahujú na prevádzku s bezolovnatým benzínom Super ROZ 95 podľa DIN EN 288. Bezolovnatý benzín kvality ROZ 95 s maximálnym obsahom etanolu 10 percent (E10) v zásade možno použiť. Podrobné informácie o znášanlivosti paliva E10 nájdete na www.volkswagen.com alebo na www.dat.de/e10 liste/e10vertraeglichkeit

Highline

Toľko prvkov, že výbavu Highline možno v Tourane pokojne nazývať aj výbavou Highlight. Multifunkčný kožený volant a rukoväť radiacej páky v koži hladkajú vaše prsty. Rádiový systém „Composition Media“ rozmaznáva vaše uši. Trojzónová klimatizácia „Air Care Climatronic“ s filtrom alergénov vytvára príjemnú teplotu a čistí vzduch, ktorý dýchate. Potešením pre oči je palubný počítač „Premium“ s farebným displejom a náladové osvetlenie interiéru. Tento relaxačný program si môžete vychutnať na komfortných sedadlách vpredu alebo troch samostatných sedadlách v druhom rade. Pritom sériové prvky ako multikolízna brzda, rozpoznávanie únavy vodiča a svetlomety do hmly s odbočovacími svetlami zabezpečujú, že vždy jazdíte bezpečne.

Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Comfortline

Zažite váš Touran ako komfortnú zónu: línia výbavy Comfortline v tomto smere splní všetky želania, s multifunkčnou stredovou konzolou máte z predných sedadiel a druhého radu sedadiel prístup ku všetkému, čo rýchlo potrebujete mať v ruke. Obsahuje vpredu dva držiaky na nápoje a odkladacie priehradky; okrem toho malá sieť na stredovej konzole na strane spolujazdca umožňuje uložiť ploché predmety ako knihy alebo tablet a vďaka variabilnej podlahe batožinového priestoru toho pokojne môže byť aj viac. Aby ste cestovali nielen pohodlne, ale aj bezpečne, systém monitorovania premávky pred vozidlom „Front Assist" s funkciou núdzového brzdenia City-Brake vás v rámci hraníc systému pri kritickom odstupe upozorní opticky a akusticky, ako aj krátkym trhnutím brzdami a aj automaticky zabrzdí vozidlo, ak prehliadnete nejakú prekážku. V Tourane je komfort zároveň bezpečný.

Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Trendline

Prečo má Touran v línii výbavy Trendline vlastne systém na rozpoznávanie únavy vodiča? Táto otázka je opodstatnená, pretože nadšenie z rozličných bezpečnostných prvkov, ktoré vás očakávajú, vás udrží v bdelosti: sedem airbagov, systém proaktívnej ochrany posádky, multikolízna brzda, kontrola zapnutia bezpečnostných pásov, monitorovanie tlaku vzduchu v pneumatikách, upevňovacie body ISOFIX na troch samostatných sedadlách v druhom rade a aktívna kapota motora – to sú silné argumenty pre vysokú hladinu endorfínov. No nemyslí sa iba na vašu bezpečnosť: systém Štart-Stop automaticky vypína motor pri stojacom vozidle, rekuperácia pri brzdení a spomaľovaní premieňa kinetickú energiu na elektrickú energiu – to nielen menej zaťažuje životné prostredie, ale šetrí aj vašu peňaženku.

01

R-Line

Každodenné jazdenie je najtvrdší tréningový tábor: na zvládnutie požiadaviek rodinného života potrebujete dobrú kondíciu. Primeraný športový vzhľad vám poskytnú prvky výbavy R-Line.

02

03

01 – 03 **Komplet R-Line** dôsledne stavia na dynamickom vzhľade. **Logo R-Line** na predných blatníkoch a dverách a samozrejme na maske chladiča vysvetľuje, prečo rodinný automobil vyzerá ako modelový atlét. **Nadstavce prahov** karosérie, lesklý čierny **difúzor** v zadnom nárazníku a **chrómované koncovky výfuku*** dodávajú vozidlu markantné črty. Obidva špecifické nárazníky R-Line sú lakované vo farbe karosérie, v prednom nárazníku **otvory na vstup vzduchu** lemované lesklými čiernymi obrubami v profile písmena C dodávajú prednej časti impozantný vzhľad. **Strieborno eloxované pozdĺžne lišty strešného nosiča** a **chrómované lišty v zadnom nárazníku** dotvárajú dynamický celkový vzhľad, ktorý so **17-palcovými diskami z ľahkej zliatiny „Salvador“** alebo **18-palcovými diskami „Marseille“** premení každú cestu na stupienky víťazov. Správny atlét v tréningu nikdy nepoľavuje: špičkové **komfortné predné sedadlá** s logom R-Line Logo na operadlách sú potiahnuté látkou „Race“ vo farbe Magnetitgrau. Bočné časti sedadla a operadla sú potiahnuté mikrovláknom „San Remo“ antracitovej farby, okrasné stehy sú vo farbe Kristallgrau. Na želanie môžu byť sedadlá potiahnuté čiernou kožou „Vienna“, takisto s okrasnými stehmi vo farbe Kristallgrau a logom R-Line na operadle. DY

*K dispozícii od motora 110 kW. Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 115 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A – C.

Všetky tu uvedené prvky výbavy sú ponukou Volkswagen R GmbH. Ďalšie informácie nájdete na www.volkswagen.sk

sériová výbava/Trendline TL sériovo Comfortline CL sériovo Highline HL doplnková výbava DY
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

04 – 06 Ešte skôr ako sa objaví **logo R-Line na úvodnej obrazovke,** je jasné, čo naznačuje: vonkajší vzhľad Tourana s paketom R-Line pokračuje v športovom interiéri. Hodnotné **dekoračné lišty** na prahoch dverí z hliníka s logom R-Line, ako aj **pedále a opierka ľavej nohy** z ušľachtilej ocele dávajú jednoznačný signál. **Multifunkčný kožený športový volant** s hliníkovým dekórom, logom R-Line a okrasnými stehmi vo farbe Kristallgrau vám poskytuje športový vzhľad k športovému pocitu z jazdy. Pod stropom kabíny vo farbe čierna titan **dekoračné obklady „Black Lead Grey"** na prístrojovom paneli a dverách definujú atletický charakter. Tento štýl dotvárajú **textilné rohožky** na podlahe s ozdobnými stehmi vo farbe Kristallgrau. DV

07 Komplet R-Line „Exteriér" stavia na vonkajšie hodnoty. Obsahuje rovnaké prvky na karosérii ako R-Line Paket, no nemá špecifickú výbavu R-Line v interiéri. Na želanie športový vzhľad dotvárajú 17-palcové disky z ľahkej zliatiny „Salvador" alebo 18-palcové disky „Marseille". DV

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Príslušenstvo Volkswagen

Každodenný život prináša všeličo, len málokedy jednotvárnosť. S príslušenstvom Volkswagen môžete svoj Touran ešte lepšie prispôsobiť individuálnym požiadavkám a potrebám celej rodiny. Že sa pri tom môžete spoľahnúť na maximálnu kvalitu a presnosť, je samozrejmosťou. Našu kompletnú ponuku nájdete v katalógu „Príslušenstvo Volkswagen“ u vášho partnera Volkswagen.*

01

01 – 02 Skladací nosič na bicykle Compact II na ťažné zariadenie umožňuje prepravu dvoch bicyklov. Dá sa kompletne zložiť a uložiť napríklad v batožinovom priestore. Vďaka nožnému pedálu sa dá pri naložených bicykloch sklopiť pre otvorenie dverí batožinového priestoru. Na želanie sa dodáva aj vo vyhotovení pre tri bicykle. DV

*Viac informácií nájdete na www.volkswagen-zubehoer.com

Príslušenstvo Volkswagen je dostupné pre nemecký trh. O odchýlkach špecifických pre jednotlivé krajiny vás informuje váš partner Volkswagen.

02

03

04

05

06

03 Nosné tyče strešného nosiča tvoria základ pre všetky strešné nadstavby. Sú stabilné, ľahké a dajú sa rýchlo upevniť na pozdĺžne lišty strešného nosiča. Uzamykací mechanizmus vás chráni pred nepríjemnými prekvapeniami. DV

04 Nosič na lyže a snowboardy „Komfort“ umožňuje bezpečnú a pohodlnú prepravu až šiestich párov lyží, resp. štyroch snoubordov. Ľahký systém z eloxovaného hliníka sa dá vďaka praktickej vysúvacej funkcii jednoducho naložiť a vyložiť. Vďaka zvlášť veľkým otváracím tlačidlám umožňuje obsluhu aj v hrubých rukaviciach. Samozrejme, nosič je uzamykateľný. DV

05 Stabilný **strešný box** z kvalitného plastu je uzamykateľný a vďaka praktickým rýchloupínačom sa dá ľahko namontovať na nosné tyče. Dá sa otvoriť z obidvoch strán, zvlášť veľký uhol otvorenia umožňuje ľahké nakladanie a vykladanie. Strešné boxy sú k dispozícii s objemom 340 a 460 litrov. DV

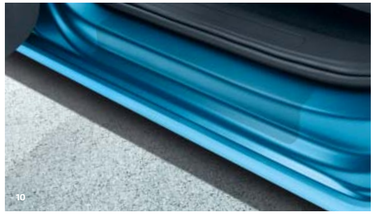
06 Nosič na bicykel z aerodynamicky tvarovaného plastu s chrómovaným držiakom rámu spĺňa požiadavky testu City-Crash. Dá sa dá jednoducho namontovať a má hmotnosť iba 3,2 kg. DV

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

07

08

09


10

07 **16-palcové disky z ľahkej zliatiny „Corvara“** vo farbe Brillantsilber upútajú svojím markantným 5-lúčovým dizajnom. Boli vyvinuté špeciálne na používanie v zimných podmienkach. DV

08 Robustná **čierno-strieborná fólia na prahy dverí** chráni lak v exponovanej oblasti pred poškriabaním a poškodením. Je už zastrihnutá na mieru a dá sa ľahko nalepiť. Súpravu tvoria štyri kusy na predné a zadné prahy. DV

09 **Dekoračné lišty na prahy dverí** z kvalitného hliníka s nápisom Touran nielen chránia exponované časti karosérie pred poškriabaním, ale vytvárajú aj pôsobivý vizuálny akcent v oblasti dverí. Súpravu tvoria dve lišty do predných dverí. DV

10 Praktická **priehľadná ochranná fólia** chráni prahy zadných dverí pred poškriabaním a poškodením. Je už zastrihnutá na mieru a dá sa ľahko nalepiť. Súpravu tvoria dva kusy na zadné prahy. DV

11 – 12 **Ochranná priehľadná fólia** alebo **ochrana nakladacej hrany** vo vyhotovení ušľachtilej ocele spoľahlivo chránia nakladaciu hranu na zadnom nárazníku pred poškriabaním pri vykladaní a nakladaní. Dajú sa jednoducho a rýchlo nalepiť. DV

13 **Ochranná lišta na dvere batožinového priestoru** je nielen elegantná, ale aj chráni hranu dverí. Dá sa rýchlo a jednoducho nalepiť na spodnú hranu dverí batožinového priestoru. DV

14 Či príves na čln, obytný príves alebo preprava väčšieho nákladu – na jazdu s prívesom je potrebné ťažné zariadenie. Dodáva sa ako pevné (na obr.) alebo odnímateľné. Súčasťou kompletu je 13-pólová **elektrická zásuvka,** ktorá zabezpečuje zásobovanie prívesu elektrickou energiou, podporuje parkovací asistenčný systém a stabilizáciu prívesu. DV

15 **Zásterky** sú k dispozícii dopredu aj dozadu a účinne chránia spodnú časť podlahy, prahy karosérie a dvere pred silným znečistením. Okrem toho výrazne redukujú riziko obitia karosérie kamienkami a rozprašovanie vody. DV

11

12

13

14

15

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

16 **Deliaca mreža** oddeľuje batožinový priestor od kabíny posádky medzi operadlami sedadiel v druhom rade a stropom. Stabilné oceľové pletivo s čiernym práškovaným lakom sa dá jednoducho namontovať bez vŕtania do pripravených bodov. DV

17 **Vysoká vaňa do batožinového priestoru** s nápisom Touran a širokými drážkami je extrémne robustná a odolná proti kyselinám. Vysoký okraj chráni batožinový priestor pred znečistením. K dispozícii iba pre 5-sedadlovú verziu. DV

18 **Gumová rohož do batožinového priestoru** s nápisom Touran je ľahká, pružná a presne prispôsobená tvaru batožinového priestoru. Okraj vysoký cca 4 centimetre chráni batožinový priestor pred znečistením, kosoštvorcová štruktúra znižuje riziko pohybu nákladu. K dispozícii pre 5-sedadlovú aj 7-sedadlovú verziu. DV

19 Mäkký velúr na jednej strane a robustné, protišmykové plastové nopy na druhej strane: **obojstranná rohož do batožinového priestoru** má vhodnú povrchovú plochu pre citlivý, vlhký alebo znečistený náklad. Integrovaná, výklopná ochranná prikrývka chráni nakladaciu hranu pri nakladaní a vykladaní. K dispozícii pre 5-sedadlovú aj 7-sedadlovú verziu. DV

20 Presne tvarovaná **protišmyková rohož do batožinového priestoru** chráni batožinový priestor pred znečistením a vlhkosťou. Ak sa nepoužíva, dá sa úsporne zvinúť a ľahko odložiť. K dispozícii pre 5-sedadlovú aj 7-sedadlovú verziu. DV

21 Odolná **sieť na batožinu** spoľahlivo fixuje na mieste predmety malej a strednej veľkosti. Dá sa upevniť na sériové oká v batožinovom priestore. DV

22 Kvalitné **textilné rohožky „Premium“** s nápisom Touran z odolného, husto tkaného velúru, proti oteru odolnou povrchovou úpravou zadnej strany a bielym lemovaním nielen chránia podlahu pred znečistením, ale aj skrášľujú interiér. DV

23 **Textilné rohožky „Optimat“** s nápisom Touran kombinujú vlastnosti gumových rohožiek s eleganciou textilných rohožiek. Okraj v profile U bezpečne uzatvára nečistotu a vlhkosť. DV

24 Podlaha zostane čistá v každom ročnom období: **gumové rohožky** s nápisom Touran zachytávajú nečistotu a vlhkosť. Nemajú nijaký zápach a dajú sa recyklovať na 100 %. DV

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

25

26

27

28

28

29

30

25 Sú situácie, kedy by malo slnko radšej zostať vonku. Napríklad, ak sú pasažiermi na zadných sedadlách deti alebo zvieratá. **Slnečné clony** na okná v zadných dverách, zadné bočné okná a zadné okno sa dajú použiť aj pri otvorených oknách a využiť na ochranu pred slnkom, aj ako tepelná izolácia – bez negatívneho ovplyvnenia bezpečnosti jazdy. DV

26 Na každú príležitosť správne temperované občerstvenie na palube: **chladiaci a teplotu udržiavajúci box** sa dá jednoducho pripojiť do elektrickej zásuvky v aute alebo domácnosti. V boxe s objemom cca 25 litrov sa dajú postojačky prepravovať 2-litrové fľaše. DV

27 **V detskej sedačke G1 ISOFIX DUO PLUS** sa deti vo veku od 8 mesiacov do cca 4 rokov (9 až 18 kg) prepravujú pohodlne a bezpečne. Sedačka je navyše upevnená horným poistným popruhom „Top Tether" v batožinovom priestore. Štvorbodové bezpečnostné pásy sa dajú výškovo nastavovať, sedacia škrupina sa dá aretovať v troch uhloch. O kompletnom sortimente detských sedačiek vám informácie poskytne váš partner Volkswagen. DV

28 Prestávky na kávu už nie sú viazané na motoresty, pretože s **mobilnou súpravou na espresso** máte vlastnú kaviareň vždy so sebou. V prestávke jazdy môžete kávovar pripojiť do zásuvky 12 V a vychutnať si čerstvo uvarené espresso. Súprava obsahuje dve nerozbitné šálky na espresso, servítku, 25 jednorazových dávok kávy a kapsičku na uskladnenie. DV

29 Štýlový **vešiak na šaty** sa dá rýchlo a jednoducho upevniť na držiaky opierky hlavy predného sedadla. Umožňuje prepravu košieľ, šiat a ďalších častí odevu bez pokrčenia. DV

30 **Kapsa na odpadky „clean solution"** sa dá jednoducho pripevniť na držiaky opierky hlavy predného sedadla a v prípade potreby opäť ľahko odstrániť. Obsahuje rolku s vreckami na odpadky, ktorá umožní pohodlne udržiavať poriadok vo vozidle pri dlhých jazdách. DV

Jeden držiak, mnoho možností: všetky moduly sa dajú podľa potreby jednoducho upevniť do základného držiaka a flexibilne navzájom vymieňať.

31

31 – 35 Praktická, pohodlná a flexibilná: inovatívna **modulárna cestovná a komfortná súprava** je všestranne univerzálna a prispieva k upratanému a prehľadnému interiéru kabíny. Okrem toho sú dôležité predmety pre pasažierov na zadných sedadlách stále v pohodlnom dosahu. Systém sa skladá zo **základného modulu,** ktorý je upevnený medzi držiakmi opierky hlavy predného sedadla a rozličných samostatne dodávaných doplnkových modulov. K nim patrí aj prenosný **vešiak na šaty,** robustný **hák na tašku,** otočný **držiak na tablet** pre modely rozličných výrobcov alebo nastaviteľný **sklopný stolík** s držiakmi na poháriky! DV

32

34

33

35

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Poťahy sedadiel.

Aj oko rozhoduje. Preto je potrebné pri výbere poťahov sedadiel dávať pozor na rozličné faktory. Nielen kvalitné materiály a elegantné vypracovanie sú vysoko v kurze. Záleží aj na primeranom dizajne. Preto vám tu ponúkame deväť kombinácií farieb a materiálov – všetky sú také lákavé, že by sa človek na ne najradšej hneď posadil!

01 **Látka „Charly“** antracit **AB** S
02 **Látka „Lasano“** čierna titan **BG** C
03 **Látka „Lasano“** tmavá Palladium/šedá Storm **BH** C
04 **Mikrofíbra „Art Velours“** čierna titan **BG** H
05 **Mikrofíbra „Art Velours“** Deep Mocca **BJ** H
06 **Mikrofíbra „Art Velours“** tmavá Palladium/šedá Storm **BH** H
07 **Koža „Vienna“** čierna **VE** DV
08 **Koža „Vienna“** šedá Storm **VG** DV
09 **Poťahy R-Line látka „Race“/mikrovlákno „San Remo“** šedá Magnetit/antracit **OV** DV Iba pre R-Line.

Obrázky na týchto stránkach sú len ilustračné. Tlačiarenské farby nedokážu verne reprodukovať farby poťahov sedadiel.
Na obrázkoch sú štandardné sedadlá s príslušnými poťahmi a eventuálne sa môžu líšiť od vyšších verzií.

01

04

07

08

02

05

09

03

06

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Laky

Nielen sedadlá si môžete v novom Tourane variabilne usporiadať. Aj v oblasti lakov máte veľkú voľnosť. Stačí si vybrať niektorý z jedenástich lakov. A váš automobil sa nebude iba lesknúť kvalitným lakom. Ale aj odrážať váš individuálny štýl.

01

02

07

08

09

10

03

04

05

06

11

01 **Šedá Urano** štandardný lak **5K5K** S
02 **Biela Pure** štandardný lak **0Q0Q** DV
03 **Modrá Atlantic** metalizovaný lak **H7H7** DV
04 **Modrá Caribbean** metalizovaný lak **F9F9** DV
05 **Šedá Indium** metalizovaný lak **X3X3** DV
06 **Strieborná Reflex** metalizovaný lak **8E8E** DV
07 **Béžová Titanium** metalizovaný lak **0N0N** DV
08 **Hnedá Nutshell** metalizovaný lak **U3U3** DV
09 **Oranžová Habanero** metalizovaný lak **V9V9** DV
10 **Čierna Deep** lak s perleťovým efektom **2T2T** DV
11 **Biela Oryx** lak s perleťovým efektom **0R0R** DV

Obrázky na týchto stránkach sú len ilustračné.
Tlačiarenské farby nedokážu verne reprodukovať farby lakov.

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Kolesá

Všetko sa to točí dookola. Aj vo vašej hlave. Lebo stojíte pred ťažkým rozhodnutím. Na výber máte šesť druhov kolies a musíte sa rozhodnúť, ktoré sa najlepšie hodia k vám a vášmu Touranu. Možno vám pri tom pomôže vedomie, že je jedno, pre ktorú verziu sa rozhodnete – vždy je to správne rozhodnutie!

01 16-palcový oceľový disk s veľkoplošným krytom S
02 16-palcový disk z ľahkej zliatiny **„Trondheim“** H DV
03 17-palcový disk z ľahkej zliatiny **„Stockholm“** DV
04 17-palcový disk z ľahkej zliatiny **„Vallelunga“,** dvojfarebný, lesklo sústružený DV
05 17-palcový disk z ľahkej zliatiny **„Salvador“, Volkswagen R,** šedá metalíza* DV
06 18-palcový disk z ľahkej zliatiny **„Marseille“, Volkswagen R,** čierny, povrch lesklo sústružený* DV

*Ponuka Volkswagen R GmbH. Ďalšie informácie nájdete na www.volkswagen-r.com.

Naše vozidlá sú sériovo vybavené letnými pneumatikami. V niektorých štátoch je v zimnom období zákonom predpísané používanie zimných pneumatík M+S alebo celoročných pneumatík. Váš partner Volkswagen vám rád poradí pri výbere vhodných pneumatík.

01

02

04

05

03

06

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Kombinácie

Poťahy sedadiel	Koberec	Prístrojový panel hore/dole	**Šedá Urano** 5K5K	**Biela Pure** 0Q0Q	**Modrá Atlantic**[2] metalíza H7H7	**Modrá Caribbean** metalíza F9F9	**Šedá Indium** metalíza X3X3	**Strieborná Reflex** metalíza 8E8E	**Béžová Titanium**[2] metalíza 0N0N	**Hnedá Nutshell**[2] metalíza U3U3	**Oranžová Habanero** metalíza V9V9	**Čierna Deep** perleťový lak 2T2T	**Biela Oryx** perleťový lak 0R0R
Látka „Charly“ S													
antracit/AB	čierna titan	čierna titan	S	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV
Látka „Lasano“ C													
čierna titan/BG	čierna titan	čierna titan	S	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV
tmavá Palladium/šedá Storm/BH	čierna titan	tmavá Palladium/šedá Storm	S	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV
Mikroflís „Art Velours“ H													
čierna titan/BG	čierna titan	čierna titan	S	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV
Deep Mocca/BJ	čierna titan	čierna titan	S	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	–	DV	DV
tmavá Palladium/šedá Storm/BH	čierna titan	tmavá Palladium/šedá Storm	S	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV
Koža „Vienna“ DV													
čierna/VE	čierna titan	čierna titan	S	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV
šedá Storm/VG	čierna titan	tmavá Palladium/šedá Storm	S	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV	DV
Poťahy R-Line látka „Race“/mikrovlákno „San Remo“[1] DV													
šedá Magnetit/antracit/OV	čierna titan	čierna titan	S	DV	–	DV	DV	DV	–	–	DV	DV	DV
Poťahy R-Line koža „Vienna“[1] DV													
čierna/OW	čierna titan	čierna titan	S	DV	–	DV	DV	DV	–	–	DV	DV	DV

1) Iba pre R-Line.
2) Nie pre R-Line.

sériová výbava/Trendline S sériovo Comfortline C sériovo Highline H doplnková výbava DV nie je k dispozícii –
Spotreba paliva v l/100 km: 4,2 – 6,2 (kombinovaná), emisie CO_2 v g/km: 110 – 142 (kombinované). Triedy energetickej efektivity: A+ – C.

Touran

615.1196.09.76 · Vytlačené v Nemecku
Zmeny vyhradené · Vydanie: Máj 2016
www.volkswagen.sk

Vozidlá zobrazené v tomto katalógu sú čiastočne vybavené doplnkovou výbavou za príplatok. Všetky údaje o výbave a technické údaje sa zakladajú na špecifikáciách nemeckého trhu a zodpovedajú stavu informácií v čase zadania do tlače. O možných odchýlkach špecifických pre danú krajinu vás rád informuje váš partner Volkswagen. Zmeny sú vyhradené. BlueMotion®, DSG® a TSI® sú registrované ochranné značky Volkswagen AG a iných spoločností skupiny Volkswagen v Nemecku a iných krajinách. Skutočnosť, že nejaké označenie v tomto dokumente nemá symbol ®, si nemožno vykladať tak, že toto označenie nie je registrovanou značkou a/alebo nemožno ho použiť bez súhlasu spoločnosti Volkswagen AG. Volkswagen zabezpečuje odovzdanie a recykláciu starých vozidiel. Všetky vozidlá značky Volkswagen sú ekologicky zužitkovateľné a za predpokladu splnenia zákonných požiadaviek môžu byť bezplatne odovzdané. Viac informácií získate u vášho partnera Volkswagen na www.volkswagen.sk.

Váš partner Volkswagen